

Remerciements

Nous souhaitons ,avant tout, remercier notre directrice de recherche madame Tacine pour sa gentillesse, sa patience, ses conseils et sa disponibilité au cours de la recherche .

Nous tenons à remercier chaleureusement les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer notre travail.

Dédicaces

Je dédie le fruit de mes 17ans d'études à ma famille, qui m'a doté d'une éducation digne.

A mon père, décédé trop tôt qui m'a toujours poussé et motivé dans mes études.

A ma mère, la bougie qui m'a guidée vers le bon chemin.

*A mes deux frères : **Djaffer , Lounis.***

*A ma tante(hadja) et mes deux oncles **Mohammed et Said***

*A ma binôme **Kenza.***

*A mes amies **Imen ,Sonia , Nabila, Thiziri, Massilia, Louiza ,Romaissa ,kenza,Tinhinane,**
ainsi que ma confidente fidèle **Kenza .***

Tadjer Kenza

Dédicaces

J'ai le grand plaisir de dédier ce modeste travail,

*A mes très chers parents, je n'oublierai jamais la tendresse et l'amour dont vous m'avez
entourée depuis mon enfance.*

Mon très cher père qui m'a soutenue jusqu'à son dernier souffle.

A l'être le plus cher de ma vie, ma mère

A mon mari, qui m'encourage durant tout mon cursus

A mes chers frères et sœurs

A ma Djidji , Ziri et Nesrine

*A ma belle sœur **Fadhila***

A ma grand-mère mes tantes et mes oncles

A ma belle famille

*A mes meilleures amies **Sandra et Yasmine***

*A ma cher binôme **Kenza***

Bounoua Kenza

INTRODUCTION GÉNÉRALE

L'être humain est un être social, ce qui signifie qu'il interagit avec autrui. Cela l'oblige à avoir un comportement verbal adapté à la situation de communication qui se manifeste par une politesse ou impolitesse. Par ailleurs dans le cadre des « interactions » la politesse joue un rôle cruciale, ce qui a motivé les chercheurs à approfondir leurs études dans le domaine de la politesse linguistique.

Cependant ce concept a été exploré par la linguiste Française Kerbrat-Orecchioni, pour elle « il est impossible de décrire efficacement ce qui se passe dans les échanges communicatifs sans tenir compte de certains principes de politesse» (1992 :159-160) tandis que l'impolitesse se définit comme « absence « anormale» d'un marqueur de politesse, ou présence d'un marqueur d'impolitesse » Kerbrat-Orecchioni (2005 :209).

La politesse étant un phénomène linguistique pertinent nous a inspiré d'entamer notre recherche dans ce domaine, ainsi nous désirons élaborer notre thème de recherche dans une situation réelle où nous voulons étudier la politesse et l'impolitesse telles qu'elles se manifestent dans un débat entre deux figures politiques majeurs, Emmanuel Macron et Marine Le Pen.

Dans le cadre des débats politiques, l'analyse de la politesse et de l'impolitesse joue un rôle crucial car dans ces derniers la façon dont les politiciens se comportent verbalement peut avoir un impact majeur sur le public qui suit, de ce fait nous essayerons de répondre à la question suivante:

Comment la politesse et l'impolitesse se manifestent-elles dans un débat politique présidentiel entre Emmanuel Marcon et Marine Le Pen? Diffusé sur la chaîne YouTube « INA Politique ».

L'objectif de notre étude est de comprendre la façon dont les politiciens se comportent verbalement, qui permet de montrer des aspects de leurs personnalités et surtout la façon dont ces candidats se comportent, ils optent pour un comportement poli ou bien impoli.

Donc notre objectif est de savoir si ces deux candidats expriment leurs opinions divergentes en s'exprimant avec politesse où bien ils optent pour des actes offensants qui révèlent leur l'impolitesse.

Dans la présente étude nous allons nous intéresser particulièrement à la politesse et l'impolitesse linguistique notamment la forme la plus manifesté dans les interactions verbales dans un débat politique. Avant d'entamer notre travail de recherche, nous avons émis les hypothèses suivantes :

Nous supposons qu'elle que soit la relation entre les interactants ces derniers devraient contrôler leur propos pour séduire le public.

Nous supposons que la politesse serait dominante puisque le débat est télévisé à un large public.

Dans l'échange entre les interactants, la politesse dominerait l'impolitesse.

Pour confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous commençons par la transcription de la vidéo et repérer les concepts théoriques afin de les pratiquer, et cela va se faire à l'aide des travaux de Kerbrat-Orecchioni sur la politesse linguistique.

Notre intérêt vers la politesse est une source de motivation pour le choix de ce thème, c'est pourquoi nous avons opté pour le débat politique, car c'est un contexte où les idées divergent, créant ainsi une grande sensibilité dans la situation. C'est la raison pour laquelle nous sommes curieuses de connaître les résultats. Par conséquent, cette étude récente constitue un ajout à notre bibliothèque ce qui pourra être outil pour les futures générations dans leurs recherches.

Le présent travail se subdivise en deux chapitres, le premier chapitre sera consacré au cadre théorique dans lequel on va définir les concepts théoriques de la recherche nous nous basons sur les travaux de plusieurs chercheurs principalement ceux de Kerbrat-Orecchioni . Dans le deuxième chapitre nous allons aborder la méthodologie et l'analyse des données il sera intitulé « considérations méthodologique et analyse des données », dans la partie méthodologique nous allons présenter la méthode suivie durant l'analyse de notre corpus, dans la deuxième partie nous allons faire une analyse détaillée pour nos données recueillis.

Ce travail se conclura par une synthèse des résultats obtenus qui est l'objectif de toute la recherche.

Chapitre I :
Partie théorique

Ce travail de recherche se focalise sur un objectif particulier celui de l'analyse de la politesse et l'impolitesse dans un débat politique présidentiel diffusé sur une chaîne youtube.

Ce premier chapitre, sera consacré à la partie théorique dans laquelle nous aborderons les notions de base qui ont une relation avec notre thème et mettre en lumière la théorie conversationnelle en s'appuyant sur les modèles des chercheurs dans ce domaine.

1 L'analyse conversationnelle

L'analyse conversationnelle est un champ multidisciplinaire nait en Californie dans les années 1960 grâce au travail de Harvey Saks, Emmanuel Shegloff, Gail Jefferson et d'autres. Ce courant se base sur l'étude des mécanismes et l'organisation de la conversation, il s'intéresse spécifiquement aux interactions verbales et plusieurs phénomènes comme : les tours de parole, les réparations l'ouverture, la fermeture et les sujets de conversations.

Notre travail de recherche s'inscrit dans le cadre d'analyse des interactions verbales, il s'intéresse à l'étude de politesse et de l'impolitesse dans un débat politique présidentiel.

2 L'analyse des interactions verbales

L'analyse des interactions verbales est un champ pluridisciplinaire qui s'est développée en France à partir des années 1980 grâce aux travaux de Kerbrat-Orecchioni (1998). Son objectif est de décrire les échanges communicatifs entre les interactants.

3 La définition des notions de base

3.1 La conversation

Les conversations constituent la forme la plus commune d'interaction verbale, elles étaient étudiés dans plusieurs champs tels que les entretiens d'embauche, les échanges en situation, les conversations familières, ainsi il n'y a pas d'échanges sans conversation.

Traverso(2007 :86) définit la conversation « la forme de l'interaction la moins contrainte et la plus souple, celle où règne la plus grande liberté au niveau des thèmes, des rôles et l'organisation des échanges ».

Dans son sens étroit, le terme « conversation » est défini par (Goffman 1987(1981) :20) comme :

« la parole qui se manifeste quand un petit nombre de participants se rassemblent et s'installent dans ce qu'il perçoivent comme une courte période coupée des tâches matérielles un moment de loisir ressenti comme une fin en soi ».

3.2 Interaction verbale

On appelle « interaction verbale » un échange de parole partagé entre deux ou plusieurs individus, le terme « interaction » renvoie à l'idée d'une communication intentionnelle entre des personnes et le terme « verbal » à l'échange de paroles. Mais certaines interactions peuvent être non verbale, par exemple les gestes et les mimiques.

Labov et Franshel (1986 :32), définissent l'interaction comme « une action qui affecte (altère ou maintient) les relations de soi et d'autrui dans la communication de face à face » ,c'est-à-dire dans une interaction il y a une action qui a un impact sur les relations entre soi même et les autres participants dans une communication en face à face , cette action peut altérer et maintenir ces relation. Altérer c'est améliorer ou détériorer les relations, tandis que maintenir c'est renforcer les liens existants.

Toute interaction repose sur un principe fondamental : le principe de coopération(Grice,1975) lorsque nous interagissons avec d'autres personnes ,nous sommes engagés dans une activité sociale partagée , en même temps , nous sommes également impliqués dans un contrat conversationnel en respectant certains normes de communication .« Un principe général qu'on s'attend à voir respecter par tous les participants : que votre contribution conversationnelle corresponde à ce qui est exigé de vous, au stade atteint par celle-ci par le but ou la direction accepté de l'échange parlé dans lequel vous êtes engagés » (Grice,1979 :61) .

D'après Traverso, dans toute interaction, le déroulement s'organise globalement en trois étapes essentielles : l'ouverture, le corps et la clôture.

3.3 L'organisation de l'interaction

3.3.1 L'organisation générale de l'interaction

3.3.1.1 L'ouverture

L'ouverture c'est le noyau de la conversation constitué par les salutations, comme bonjour ! , ça va ?

3.3.1.2 Le corps

Le corps est un élément clé dans la conversation, il est impliqué tout au long de l'interaction jusqu'à ce que les participants se séparent.

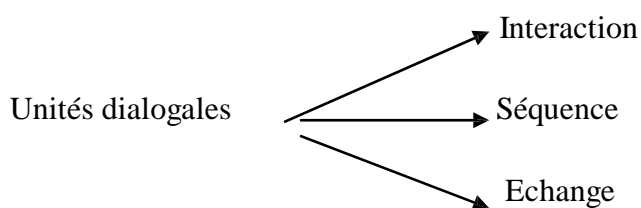
3.3.1.3 La clôture

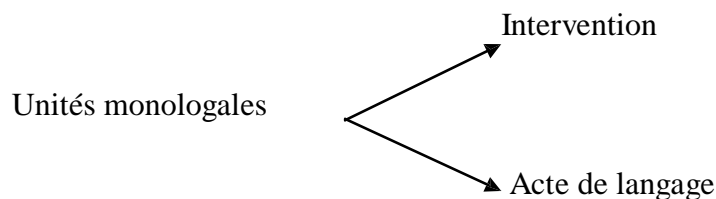
La clôture c'est la fermeture de la conversation, menant à la séparation des interactants comme remerciements, promesses de se revoir etc .

Ainsi, l'ouverture et clôture sont des moments précieux qui peuvent risquer une menace. (Kerbrat Orecchioni (1994 :45) « menace territoriale quand on entre en interaction, menace pour la face positive du partenaire quand on met un terme à l'échange ».

Passons maintenant au modèle hiérarchique qui tient la notion de 'rang', en fait ce modèle a été élaboré par les linguistes avec Eddy Roulet à « l'école de Genève ». Kerbrat Orecchioni (1998) a poursuivi les études précédentes sur le modèle hiérarchique, pour elle toute interaction possède une structure qu'elle appelle « les cinq rangs » elles se composent de trois unités dialogales, et de deux unités monologiques, comme l'indique le schéma suivant :

Les composants de l'interaction





3.4 La structure de l'interaction

On commence par l'unités dialogales

3.4.1 L'interaction

Est le premier rang des interactions verbales. Pour Kerbrat Orecchioni (1998 :214) l'interaction est une « unité de rang supérieur » elle se réfère généralement à l'échange entre deux entités ou plus. Pour Goffman cité par Kerbrat Orecchioni (1998) l'interaction c'est le fait que « les membres d'un ensemble donné se trouvent en présence continue les uns des autres ».

Chaque interaction se décompose en séquences

3.4.2 La séquence

La séquence pour Kerbrat Orecchioni (1998 :218) peut être définie comme « un bloc d'échanges reliés par un fort degré de cohérence sémantique et /ou pragmatique ». La séquence se compose de trois types : séquence d'ouverture, le corps d'interaction et séquence de clôture, en effet l'organisation interne de ces séquences varie en fonction de nombreux facteurs :but, durée circonstances de la rencontre , elle varie aussi d'une culture à l'autre.

Dans chaque séquence se retrouve l'échanges.

3.4.3 L'échange

L'échange est la plus petite unité dialogale pour kerbrat Orecchioni « c'est avec cet " échange " que commence l'échange, c'est-à-dire le dialogue au sens stricte » . Toute conversation ou interaction verbale est constituée d'une série d'échange entre les participants.

L'échange est constitué d'interventions.

On passe d'unités dialogales aux unités monologiques

3.4.4 L'intervention

L'intervention se définit comme « la contribution d'un locuteur particulier à un échange particulier » Kerbrat-Orecchioni (1990 :225) Pour elle, chaque fois qu'un locuteur change l'intervention change aussi. L'intervention peut être réactive ou initiative.

Chaque intervention constituée d'actes de langage

3.4.5 L'acte de langage

C'est le dernier rang d'interaction verbale. « Unité minimale de la grammaire conversationnelle l'acte de langage est aussi l'unité la plus familière aux linguistes » Kerbrat Orecchioni (1998 : 229).

3.5 l'organisation locale de l'interaction

Toute interaction verbale se présente comme une succession de "tours de parole "

3.5.1 système d'alternance de tours de parole

L'alternance de tours de parole également appelée alternance conversationnelle, c'est un élément fondamental dans une conversation, qui renvoie à la manière dont les interlocuteurs prend la parole de manière ordonnée avec des règles à suivre.

Pour Kerbrat-Orecchioni (2005 :112) « le phénomène d'alternance de tours de parole est un phénomène local par excellence - les tours sont locally managed , et négociés au coup par coup par les interlocuteurs dès lors que leurs prétention à cet égard entrent en conflit , la proposition comme la contre-proposition prenant alors la forme d'une revendication à occuper un terrain (le floor) qui n'admet en principe qu'un seul occupant à la fois »

Selon Traverso (2007 :30) « l'interaction est organisé. Le partage de la parole s'effectue selon un principe général: « chacun son tour ».

3.5.2 Les règles des tours de parole

Dans toute conversation, les interlocuteurs ont certains règles et droits qui leur permettent de s'exprimer et d'être entendus.

Comme l'indique Kerbrat Orecchioni (1998 :160) :

Locuteur 1 (current speaker) le locuteur en place a le droit de garder la parole un certain temps, mais aussi le devoir de la céder à un moment donné ;

Locuteur 2 (next speaker) son successeur potentiel a le devoir de laisser parler L1, et de l'écouter pendant qu'il parle ; il a aussi le droit de réclamer la parole au bout d'un certain temps, et le devoir de la prendre quand L1 la lui cède.

C'est-à-dire le locuteur prend la parole tandis que le loculaire doit l'écouter attentivement, de ne pas interrompre de manière abusive de respecter les tours de parole.

Après avoir défini les notions de bases, dans la présente étude nous allons intéresser particulièrement à la politesse linguistique.

4 La théorie de la politesse

La théorie de la politesse linguistique est apparue vers la fin des années soixante-dix aux Etats-Unis par les travaux de Lakoff, Leech, Brown et Levinson. Cette théorie a connu son développement en France grâce aux travaux de Kerbrat-Orecchioni (1992) qui a remanié le modèle de Brown et Levinson.

4.1 Le modèle de George Lakoff

Lakoff est considéré comme le fondateur de la théorie de la politesse, d'après lui, la politesse a été développée par les sociétés afin de réduire les conflits dans l'interaction personnelle (Lakoff, 1975 :64). Il s'est inspiré des travaux de Grice par cela il a proposé « des règles de compétences pragmatique » qui sont “soyez clair“ “soyez poli “, si le but est de communiquer il faut être clair pour transmettre son intention sans ambiguïté, mais si le but de ce dernier est d'indiquer la relation selon le statut des participants dans un discours, le locuteur préfère d'être poli que d'être clair.(Lakoff, 1973 :296).

La première règle de Lakoff (soyez clair) s'est inspiré du principe de coopération de Grice tandis que dans sa deuxième règle suggère les règles de politesse qui sont : 1- Ne vous imposez pas, 2- Donner le choix, 3-Mettez votre interlocuteur à l'aise. À la fin Lakoff précise que s'il y a un conflit entre la clarté et la politesse c'est la politesse qui l'emporte. Lakoff (1973 :297).

4.2 Le modèle de Leech

L'approche de Grice relève du principe de coopération tandis que la coopération sociale de Leech(1983) relève du principe de politesse (principe of politeness) dont le but d'éclaircir les interactions.

Pour Brown et Levinson la notion de face » est un élément fondamental tandis que Leech dans son modèle se base sur les deux notions importantes le « cout » et le « bénéfice » ,cela repose en six maximes que l'on peut récapituler ainsi :

- 1.Maxime de tact : « minimiser le cout et maximiser le bénéfice de l'autre » ;
- 2 .Maxime de générosité : « minimiser le bénéfice et maximiser le cout pour soi » ;
- 3.Maxime d'approbation : « minimiser le déplaisir et maximiser le plaisir de soi » ;
- 4.Maxime de modeste : « minimiser le plaisir et maximiser le déplaisir de soi » ;
- 5.Maxime d'accord : « minimiser le désaccord et maximiser l'accord entre soi et l'autre » ;
- 6.Maxime de sympathie : « minimiser l'antipathie et maximiser la sympathie entre soi et l'autre » ;

Leech évoque lui aussi la notion de politesse négative et de politesse positive mais dans un sens différent de celui de Brown et Levinson. Pour Leech la politesse négative consiste à minimiser l'expression de l'impolitesse et la politesse positive consiste à maximiser l'expression de la politesse.

Ainsi nous allons voir la perspective de Brown et Levinson car ces deux modèles sont souvent considérés comme complémentaires.

4.3 Le modèle de Brown et Levinson

Brown et Levinson sont inspirés des travaux de Goffman. Pour eux la conception de politesse se fonde sur la notion de « face ».

4.3.1 La notion de face

Le concept de “ face “ tel que définit à l'origine par Erving Goffman dans son ouvrage « Interaction Ritual ». Pour lui, la « face » désigne « la valeur sociale positive qu'une

personne revendique effectivement à travers la ligne d'action que les autres supposent qu'elle a adoptée au cours d'un contact particulier »(1974 :9).

C'est-à-dire, lors d'une interaction les participants peuvent préserver ou perdre leurs faces. Chaque interlocuteur doit tenir sa face pour ne pas détruire celle des autres pour garder la stabilité sociale.

Pour Goffman « Tout ce qu'entreprend une personne pour que ses actions ne fassent perdre la face à personne y compris elle-même » (1974 :15).

S'inspirant de Goffman, Brown et Levinson distinguent la face positive et la face négative que nous allons définir maintenant.

4.3.1.1 La face positive

La face positive « correspond en gros au narcissisme, et à l'ensemble des images valorisantes que les interlocuteurs construisent et tentent d'imposer d'eux mêmes dans l'interaction » Kerbrat-Orecchioni (1992 :168)

4.3.1.2 La face négative

La face négative « correspond à ce que Goffman (1973-2, chap.2) décrit comme « les territoires de moi» _ territoire corporel, spatial ou ; temporel ; biens et réserves, matérielles ou cognitives. » (Goffman cité par Kerbrat orecchioni, 1992 :167).

_ Le territoire corporel (le corps et ses différents prolongements comme les vêtements et accessoires)

- Le territoire spatial (l'espace symbolique autour d'un individu)

- Le territoire temporel(le temps de parole dont le locuteur pense disposer)

-Les réserves matérielles (ce dont l'individu s'estime le possesseur)

-Les réserves cognitives (la propriété privée intellectuelle comme les secrets)

Dans toute interaction verbale, les actes de langage peuvent être menaçant ou flattant quelque soit pour la face positive ou la face négative ou bien les deux en même temps, de tout cela déroule les deux notions « actes menaçant pour la face », «actes flattant pour la face » que nous allons expliquer comme suit.

4.3.2 Le concept de FTA (faces threatening acts)

Pour Brown et Levinson, dans la théorie de la politesse indique que la plupart des actes verbaux et non verbaux constituent une menace qu'ils appellent FTAs (face threatening acts), en Français «Actes menaçants pour la face ». Pour Kerbrat orecchioni (1992 :169) « tout au long du déroulement de l'interaction, les participants sont amenés à accomplir un certain nombre d'actes, verbaux et non verbaux. Or la plupart _ voir la totalité de ces actes constituent des menaces potentielles pour l'une et /ou l'autre de ces quatre faces... ».

Pour Brown et Levinson quatre faces qui se trouvent mise en présence dans toutes interactions duelle :

- 1- Actes menaçants pour la face négative de celui qui les accomplit.
- 2- Actes menaçants pour la face positive de celui qui les accomplit.
- 3- Actes menaçants pour la face négative de celui qui les subit.
- 4- Actes menaçants pour la face positive de celui qui les subit.

En s'inspirant de Brown et Levinson, Kerbrat orecchioni (1992) propose d'ajouter à leur modèle la notion de « Face flattening Acts », en Français « Actes flattant pour la face », que nous allons expliquer :

4.4 Le modèle de Kerbrat Orecchioni

Selon Kerbrat Orecchioni(1992 :162) la politesse coïncide avec l'ensemble des comportements « considérés comme les meilleurs dans une société »

4.4.1 Le concept de « FFA » ou «face flatting acts»

Kerbrat Orecchioni (1992) propose la notion de « FFA », « face flattening acts » en français « Actes flattant pour la face » qui renvoie à l'ensemble des actes de langage qui valorisent la face de l'interlocuteur.

4.4.1.1 Les actes flattant pour la face positive

Les actes flattant pour la face positive, sont des actes qui servent à renforcer l'estime de soi et de renforcer une image positive d'eux-mêmes.

4.4.1.2 Les actes flattant pour la face négative

Les actes flattant pour la face négative, sont des stratégies de politesse qui permet de maintenir les relations harmonieuses et à éviter les menaces.

4.4.2 La politesse selon Kerbrat Orecchioni

Kerbrat Orecchioni a revisité les deux notions de Brown et Levinson « politesse positive » « politesse négative » que nous allons définir comme suit:

4.4.2.1 La politesse positive

La politesse positive c'est l'utilisation des adoucisseurs (FFA) par exemple "s'il vous plaît", "merci". Elle implique une attitude aimable et bienveillante envers les autres.

Selon Kerbrat Orecchioni (1992 :177), la politesse positive « consistera au contraire à accomplir un acte intrinsèquement poli, c'est-à-dire valorisant pour l'une et/ ou l'autre des faces de A ».

4.4.2.2 La politesse négative

La politesse négative c'est le fait d'adoucir un FTA pour ne pas produire un acte menaçant et à éviter de commettre un FTA.

Pour Kerbrat Orecchioni (1996 :54), la politesse négative est de nature abstentionniste compensatoire : elle consiste à éviter de produire un FTA, ou à en adoucir quelques procédés de la réalisation que ce FTA concerne la face négative (ex : ordre) ou la face positive (ex : critiquer) du destinataire (...).

Tout au long d'une interaction, les interlocuteurs contrôlent leurs énoncés pour avoir une conversation cohérente et saine mais parfois les propos échappent, par la suite ils produisent des actes menaçants qui peuvent donner lieu à une impolitesse, pour éviter cela, ils font recours à certains procédés d'atténuation ce que Kerbrat Orecchioni appelle « adoucisseurs ».

4.4.3 Les principes « A-orientés » et « L-orientés »

Kerbrat-Orecchioni (1992 :183) présente un système de politesse en deux principes, qui sont : les principes « A-orientés » et « L-orientés ». Ce système réalise la synthèse de Brown et Levinson et de Leech.

4.4.3.1 Les principes A-orientés

Pour Kerbrat-Orecchioni (1992 :185) « ces principes représentent la politesse au sens strict : avec ses deux versants, négatif et positif, elle consiste à ménager ou valoriser les faces d'autrui ».

Cela veut dire que les principes A-orientés servent à favoriser la face de l'autre.

4.4.3.2 Les principes L-orientés

Quant à ces principes, sont des comportements que le locuteur observe vis-à-vis de lui-même pour Kerbrat-Orecchioni (1992 :185) « leur rôle est secondaire, mais néanmoins nécessaire si l'on veut rendre compte dans sa globalité du fonctionnement de la politesse ».

Donc L-orientés a un rôle moins central, en revanche il est important dans le fonctionnement de la politesse.

4.4.4 Impolitesse négative et positive

Pour Kerbrat-Orecchioni l'impolitesse positive est la présence d'un marqueur d'impolitesse comme insulte.

Impolitesse négative est une absence anormale d'un marqueur de politesse, par exemple salutation attendue.

4.4.5 Les adoucisseurs en acte de langage

Les adoucisseurs Sont des procédés que les interlocuteurs utilisent pour atténuer l'acte menaçant et ne pas détruire la face d'autrui. L'adoucissement correspond ainsi à « l'activité réparatrice a pour fonction de changer la signification attribuable à un acte, de transformer ce que l'on pourrait considérer comme offensant en ce qu'on peut tenir comme acceptable »pour E.Goffman cité par (Charaudeau, 2002 :500).

4.4.5.1 Les procédés adoucisseurs

1. Les préliminaires: Tout ce qui annonce un acte menaçant. Exemple du corpus :

EM je vais vous dire je suis infiniment plus crédible que vous(...)

2. Les réparateurs: comme l'excuses et justifications.

Exemple du corpus sur la justification :

Em madame Le Pen(.) pouvez vous me laisser répondre d'une manière posé aux choses(.) je vous remercie / par ce que ces débats sont sérieux (...)

3. Les désarmeurs, « ensemble des procédés par lesquels on anticipe une réaction négative possible de la part du destinataire de l'énoncé » Kerbrat-Orecchioni (1992 :217). Exemple :

Sans vouloir te blesser, ton travail est insuffisant

4. Les minimisateurs: tout ce qui réduit l'acte menaçant. Exemple du corpus :

Mlp juste une question à lui poser

5. Les amadoueurs: Kerbrat-Orecchioni(1992 :220) « le locuteur cherche à se concilier les bonnes grâces du destinataire, par une sorte de chantage aux sentiments » comme l'appellatif, d'une expression d'une bénédiction , un compliment ou d'une flatterie . Exemple du corpus

Ch la tolérance zéro Marine Le Pen, c'est quoi pour vous ?

6. Les modalisateurs: tout ce qui marque le doute.

Mlp Je pense qu'il faut à chaque délit même si c'est un délit qui apparait comme une incivilité il aura une sanction pénale(.)

4.4.5.2 Les durcisseurs

La fonction des durcisseurs est contradictoire avec celle des adoucisseurs, les durcisseurs aggravent l'acte menaçant au lieu de l'atténuer. Pour Kerbrat orecchioni (1992 :224) « les durcisseurs ont pour fonction de renforcer l'acte de langage au lieu de l'amortir, et d'en augmenter l'impact au lieu de l'atténuer ».

Pour Kerbrat Orecchioni à coté des « adoucisseurs » et des « durcisseurs » ajoute trois catégories de politesse qu'elle appelle « non politesse, « l'hyper-politesse » « et « la polirudesse ».

5 La non politesse

Selon kerbrat Orecchioni (2005 :209), la non politesse ou l'apolitesse c'est « absence « normale » d'un marquer de politesse », c'est le fait de produire un FTA attendue sans l'adoucir.

6 L'hyper-politesse

L'hyper-politesse c'est l'exagération de la politesse, pour Kerbrat Orecchioni (2005 :209) «Présence de marqueurs excessifs par rapport à ces attentes .Elle peut basculer dans l'impolitesse dès lors qu'elle prend une valeur ironique ou sarcastique (trop de politesse peut tuer la politesse) » C'est le fait de produire des FFAs non attendus dans un contexte donné.

7 La polirudesse

La polirudesse se manifeste sous forme d'un FFA cachant un FTA, Kerbrat Orecchioni la considère comme « une catégorie complexe » car elle contient des énoncés polis qui portent un sens latent qui est menaçant.

Dans ce chapitre, nous avons étudié les concepts théoriques de notre recherche, ainsi nous avons exploré les principales théories et concepts liés aux interactions dans le domaine de la politesse linguistique.

CHAPITRE 2

Considération méthodologique et analyse des données

Dans ce chapitre nous présentons en premier, la partie méthodologique dans laquelle nous présentons la méthode d'analyse que nous allons suivre dans la partie d'analyse des données, pour arriver à répondre à la question de notre problématique, ainsi confirmer ou infirmer nos hypothèses. La deuxième partie c'est l'analyse des différents actes de langage trouvés dans notre corpus qui relèvent de la politesse et de l'impolitesse.

1. Le cadre méthodologique

1.1 Méthode d'analyse

Pour Traverso(2007 :22) « l'analyse des interactions repose sur une méthode inductive : elle part des données en cherchant à identifier des comportements interactionnels récurrents, pour en proposer des catégorisations et formuler des généralisations. La démarche est résolument descriptive. Elle se fonde sur l'observation, l'enregistrement et la transcription minutieuse d'interactions authentiques ».

Pour Traverso, la démarche de l'analyse se décompose en cinq étapes : le choix des situations, l'observation, la collecte des données, la transcription et l'analyse.

1.1.1 Présentation des données

Pour pouvoir analyser nos données, en suivant la méthode de Traverso, pour elle il est primordiale d'étudier la situation d'interaction, ainsi « pour définir cette situation de façon externe, on fera référence à ses participants, à son cadre spatio-temporel et à son objectif » Traverso(2007 :17)

1.1.1.1 Les sites

Les sites constituent le cadre spatio-temporel de l'interaction, c'est un élément fondamental dans l'analyse des interactions.

1.1.1.1.1 Le temps

Selon Traverso (2007 :18) « le facteur temps peut être abordé sous l'angle des contraintes de durée ».

Le débat choisit comporte le cadre temporel, appelé le débat de l'entre-deux-tours de l'élection présidentielle, qu'il a été diffusé le 03 / 05 /2017 sur la chaîne YouTube INA Politique, et sur le site internet LCI. La durée de la vidéo est 2 h 34 min 03 secondes.

1.1.1.1.2 Le lieu

L'interaction selon Traverso(2007 :19) « diffère selon les lieux , leur agencement ...et leur disposition spatiale qui détermine les positions relatives aux participants ...».

Comme ce débat comporte bien évidemment le cadre spatiale, il a été déroulé dans un studio, dont lequel les interactants se sont assis autour d'une table ronde.

1.1.1.2 Les participants

Il n'est pas possible d'avoir une interaction sans participants. Dans le débat présidentielle que nous soumission à analyser , on trouve les deux journalistes Natalie Saint-Crico (chef du service politique de France2) Christophe Jakubyzyn(chef du service politique de TF1) ainsi les deux candidats en présidentiel Emmanuel Macron (candidat à la présidentielle) et Marine Le Pen (présidente du partie politique également candidate à la présidentielle). Ces interactants sont tous d'une nationalité Française et dans ce débat ils parlent que la langue Française.

1.1.1.2.1 La relation

Pour Traverso (2007 :18) « on peut différencier les grands types de relations :personnelles (amis), institutionnelles (collègues), fonctionnelles (client/ vendeur).

En fait, la relation entre les interactants se diffère, les journalistes entre eux ont une relation institutionnelles comme ils peuvent être des amis en d'hors du cadre professionnelle. Tandis que, entre Emmanuel Macron et Marine Le Pen sont comme des adversaires chacun défend son projet et essaye d'être le meilleur.

1.1.1.2.2 Le nombre

« Le nombre de participants engagés dans l'interaction influence son déroulement et modifie les contraintes pesant sur chacun : dans une situation duelle, l'obligation d'engagement de

chacun est maximal, alors que dans une situation à plus de deux participants, l'attention de certains peut-être plus flottante. » Traverso (2007 :18).

Le nombre des participants joue un rôle crucial dans une interaction. Dans notre corpus on trouve quatre personnes, deux journalistes, animateurs du débat (Ms Christophe, Mm Natalie), et les deux candidats (Ms Emmanuel Macron et Mm Marine Le Pen).

1.1.2 L'objectif

Pour Traverso (2007 :19) « en parlant de l'objectif de l'interaction on désigne la raison pour laquelle les individus sont réunis », l'objectif de ce débat c'est que chacun de ces candidats présente son projet et répond aux questions posées par les journalistes, bien sûr ils vont être écoutés et suivis par les Français puis ils votent sur l'un de ces deux afin qu'il soit président de la république française .

1.1.3 La collecte des données

1.1.3.1 L'enregistrement

L'enregistrement joue un rôle fondamental dans un travail de recherche, il permet la vérification du travail donc il est comme une preuve qui assure la validité et la fiabilité des données collectées.

Pour notre corpus nous avons choisis l'enregistrement de la vidéo YouTube diffusé par la chaîne « INA Politique » sur le lien suivant : https://www.youtube.com/watch?v=FLJpp_TZC6k »

1.1.4 Les difficultés rencontrés

Dans notre travail de recherche, on a rencontrés divers difficultés telles que, la durée de la vidéo est très longue il faut l'écouter à plusieurs reprises pour pouvoir l'écrire dans notre propre document afin de pouvoir l'analyser, et dès fois les interactans parles en même temps cela nous a empêché à capter certains mots. En suite, la transcription du corpus nous a pris un mois et la fin nous avons réalisé qu'il était impossible de l'inclure dans le mémoire parce qu'il a occupé plus de cents pages.

1.1.5 La transcription

« La transcription est une préparation indispensable du corpus, à travers laquelle on cherche à conserver à l'écrit le maximum des traits de l'orale ». Traverso (2007 :23).

La transcription, c'est de transcrire des enregistrements audio ou bien vidéo en texte écrit afin de faciliter l'analyse. Pour transcrire les extraits de notre corpus nous avons suivis le modèle de la transcription « **Convention ICOR** ».

Après avoir défini les concepts théorique et présenté le cadre méthodologique de notre travail de recherche, nous passons vers la partie d'analyse des données dont laquelle nous décrierons la politesse linguistique telle qu'elle se manifeste dans un débat présidentiel.

2. Analyse des données

Pour analyser les données recueillis afin de répondre à notre problématique et confirmer ou infirmer nos hypothèses, d'abord nous utilisons le modèle de politesse de Kerbrat orecchioni (1992), en suite nous nous sommes basées sur l'étude de tous les actes de langage trouvés dans l'interaction car ils ont une place importante dans la description de la politesse linguistique.

Nous allons étudier les différentes formes de politesse linguistique (politesse positive, politesse négative et l'impolitesse. Ainsi nous allons chercher la forme la plus fréquente à savoir la politesse et / ou l'impolitesse.

2.1 La politesse positive

Pour Kerbrat-Orecchioni (1992), les actes qui ont intrinsèquement un caractère anti-menaçant, relèvent de la politesse positive comme l'accord, remerciement, compliment, invitation etc

2.1.1 Les salutations d'ouverture

Les salutations d'ouvertures c'est un moment important dans notre corpus surtout pour les deux candidats car c'est le moment où chacun prend une place en cherchant à s'imposer face à l'autre.

Exemple 1

NT bonsoir et bienvenue Marine Le Pen

MLP bonsoir \

NT bonsoir EM /

EM bonsoir \

NT bonsoir CH \

CH bonsoir NT et bonsoir à tous bienvenue (...)

Cet exemple est un extrait des salutations d'ouvertures, en effet les interlocuteurs se saluent mutuellement, donc ils produisent des FFAs attendus c'est ce qui relève de la politesse positive.

2.1.2 Les salutations de clôture

Les salutations de fermeture s'appelle aussi des formules de clôture, elles sont souvent utilisées pour clôturer une conversation d'une manière appropriée.

Exemple 1

CH = Vous ne respectez pas les règles que vous avez-vous-même fixées (.)
 merci à vous en tout cas pour ce débat / merci à vous qui nous avez
 suivi nous espérons qu'il a contribué à vous éclair pour votre choix de
 dimanche prochain bonne soirée à vous tous \

NT au revoir \

EM merci beaucoup /

MLP merci à vous deux /

Le débat est conclu d'une manière poli et respectueux avec des remerciements, tandis que Christophe a souligné le fait que certains règles n'ont pas été respecté par contre il remercie tout les personnes et téléspectateurs qui ont suivi le débat du début jusqu'à la fin.

2.1.3 Les remerciements

Remerciement c'est cette action qui sert à montrer la reconnaissance envers l'autre.

Exemple 1

EM madame MLP / madame MLP c'est important et d'ailleurs j'ai pas finit /
 je vous ai laissé avec courtoisie terminer votre propos sur la sécurité je
 vais terminer le mien / voyez vous avec la même courtoisie (.)

MLP termine / pardon

EM merci (.)

Dans cet exemple EM remercie MLP, de lui laisser terminer la parole. donc il s'agit d'un remerciement attendu ce qui relève de la politesse positive.

Exemple 2

EM (...) qui est le premier chantier pour moi de la reconstruction du pays(.) et d'être la transformation que je veux mener(.)

CH = merci pour votre réponse(.) MLP votre école se ressemble à quoi ?

Dans cet extrait CH remercie EM d'avoir répondu à sa question, pour cela les interactants produisent un FFA donc il s'agit de la politesse positive.

2.1.4 L'accord

L'accord c'est le fait de partager un même avis entre les interactants, donc il s'agit d'un FFA .Dans notre corpus nous avons remarqué un manque d'actes d'accord.

Exemple 1

MLP monsieur EM / tout n'est pas à vendre et tout n'est pas à acheter tous euh ne fait pas l'objet d'un point financiers d'une mesure financière de statistiques financiers / la France c'est bien autres choses (.)

EM oui\ vous avez raison \ c'est bien autres choses

Dans cette interaction EM est d'accord avec MLP sur le fait que la France a une valeur qui ne peut pas être réduits à des chiffres ou à des statistiques financières. L'utilisation de « vous avez raison » confirme la politesse positive.

Exemple 2

MLP donc il ya encore une fois des mesures qui sont des mesures claires à mettre en ouvre d'abord augmenter le numerus clausus que vous n'avez pas touché lorsque vous étiez au responsabilité

EM je m'arrêteraïs là c'est la prévention\ je suis aussi tout à fait d'accord pour la fin du numerus clausus [...]

Cet extrait EM est d'accord avec MLP sur le sujet d'accès aux études de médecine, en disant « tout à fait d'accord » donc il s'agit de la politesse positive.

Exemple 3

MLP c'est quoi la part de responsabilité ?

EM est ce que vous pouvez me laissez répondre (.) parce que sont des sujets importants (.) c'est de savoir comment les enfants qui sont nés (.) dans la république on arrive là ça veut dire qu'il y a des malades psychiatriques / et qu'on les suit plus / mais y en a et ça été à plusieurs fois relevés chez les terroristes

MLP = malade psychiatriques sont des déséquilibrés

EM oui(.) il y a des déséquilibrés / on sait bien (...)

Dans cet exemple EM et MLP sont d'accord sur le fait que les malades psychiatriques sont des déséquilibrés.

2.1.5 La promesse

La promesse, est un engagement prit par une personne pour faire quelque chose à l'avenir.

Exemple 1

EM [...] si je suis président une France qui va gagner la bataille face au terrorisme / face au chômage/ face à l'illettrisme /

Dans cet extrait EM donne une promesse s'il va être élu comme président il va assurer la sécurité de pays, réduire le têt de chômage etc.

Exemple 2

EM [...] Je vais faire le maximum pour remédier à cela mais ces changements profonds que je souhaite qu'ils m'ont conduits quand j'étais ministre à quitter le gouvernement/ c'est bien cela que je compte mener à leurs termes que cette esprit de conduite triomphe c'est ça la France que je veux c'set ça la France qui nous ressemble pas la vôtre (.)

Dans le second exemple EM promet pour les Français qu'il va faire tout ce qu'il peut pour sauver la France, en disant « je vais faire ».

2.1.6 Le souhait

Le souhait est une expression de ce que l'on aimerait faire sans aucune responsabilité ni obligation, contrairement à la promesse qui crée une certaine responsabilité juste après son engagement.

Exemple 1

EM donc(.) je souhaite réduire d'un tiers le nombre de parlementaires je souhaite instaurer également une dose de proportionnelle pour les élections (.)y compris les élections parlementaires ::: ce ne sera pas possible pour celles qui arrivent(.) pas définition mais je souhaite que les choses soient claires au moment de cette élections pour la suite / par ce que je pense que ça permet de mieux représenter toutes les forces politique /

Dans cet exemple EM exprime son souhait en utilisant « je souhaite ».

Exemple 2

MLP d'abord, je veux sauver le système de protection sociale ::: parce que la réalité c'est que aujourd'hui ce système de protection sociale il est mis en danger[...]

Dans cet exemple MLP exprime son objectif, son souhait de renforcer le système de protection sociale en France, en disant « je veux sauver ».

Exemple 3

NT [et sur le cumul ?

EM sur le cumul des mandats / je suis évidemment favorable au maintien de la loi qui a été voté durant ce quinquennat/ qui empêche le cumul de plusieurs mandats concomitants / je veux ajouter à cela un non cumul des mandats dans le temps limiter à trois mandats (.)

Dans cet extrait EM souhaite de limiter le cumul des mandats dans son projet à trois.

Exemple 4

NT [...] je vous demande de répondre EM vous avez une minute vingt de retard monsieur Trump /et monsieur Poutine / qu'elle est la relation entre la France et eux ?

EM moi la ligne que je veux voir pour la France c'est une ligne / que je qualifierai de Golaud mitterrandienne/ c'est l'indépendance de la France /c'est pour ça que je veux une France forte qu'elle fasse ces réformes / qui soit crédible et qui soit forte en Europe / parce que notre monde et de plus en plus déstabilisé / sur le plan économique avec une guerre (...)

Dans cet extrait Em exprime son souhait qui est d'avoir une France forte et indépendante en Europe.

2.1.7 Le pronom (vous)

L'utilisation du pronom vous « le vouvoiement » pour une personne signifié la politesse et le respect envers la personne.

Exemple1

EM [donc là vous répondez à monsieur Trompe et Poutine ?

MLP non non

Dans cet exemple EM s'adresse à MLP mais il a utilisé le pronom « vous » c'est ce qui relève de la politesse positive.

2.2La politesse négative

Pour Kerbrat-Orecchioni « la meilleure façon d'être (négativement) poli, c'est d'éviter de commettre un acte qui tout en ayant sa place dans le déroulement de l'interaction »(1992 :195)

2.2.1 Interruption adouci

L'interruption adoucis c'est le fait de couper la parole pour quelqu'un d'une manière poli, mais elle reste un acte menaçant pour l'autre.

Exemple 1

EM je m'arrêterai là c'est la prévention / je suis aussi tout à fait d'accord pour la fin du numerus clausus, le problème que ça prendra dix ans pour former des médecins ::: mais derrière on doit tout faire pour améliorer la prévention dans les écoles dans les maisons de retraite c'est pour ça que dans les formations des médecins je souhaite qu'ils aient un trimestre dédié à la prévention voilà \

MLP [excusez moi mais vous parlez de ça de prévention et ça vous a pas mis dans la loi El khomri euh d'effondrer la santé euh au milieu professionnelle

Dans cet exemple MLP interrompt EM d'une manière poli en utilisant le mot « excusez moi »

Exemple 2

MLP c'est le déséquilibre / dans les rapports entre l'Allemagne et la France (.) qui sont en réalité les germes de la guerre / quand les rapports équilibrés/ quand chacun défend ses intérêts(.) quand on est pas soumis inféodé aux exigences de l'Allemagne

NT [alors / **s'ils vous plait**

MLP alors les choses se passent très bien /

NT = **s'ils vous plait**

CH on va avancer

Dans cet extrait NT interrompt MLP d'une manière adoucis en utilisant l'adoucisseur « s'ils vous plait »

2.2.2L'ordre adouci

L'ordre adouci c'est le fait d'ordonner quelqu'un en utilisant un adoucisseur pour atténuer l'acte menaçant.

Exemple1

NT allez c'est votre tour de parler

EM je peux aller madame MLP on peut avoir un débat démocratique(.)

MLP allez-y, allez-y je vous en pris \

Dans cet exemple MLP a adouci son ordre en utilisant « je vous en prie » .

Exemple 2

NT on a compris/ on a compris / on va pas passer trois heures

CH = s'ils vous plait attendez

CH essaye de ne pas imposer sa demande d'une manière directe il a utilisé l'adoucisseur « s'il vous plait » pour atténuer l'acte menaçant qui est l'ordre.

2.2.3 Le désaccord adouci

Le désaccord adouci est une manière de s'exprimer un désaccord avec une personne mais d'une manière polie.

Exemple1

EM arrêtez de dire des grands bêtises (.)

MLP bah pardon vous les avez pas vendu aux italiens(.) bah si /

EM madame MLP/ bah si je n'ai rien vendu [...]

Dans cet exemple MLP est en désaccord avec EM, mais elle atténue ses propos avec l'adoucisseur «pardon».

3. L'impolitesse

L'impolitesse se réfère à des actes de langage qui manquent de respect envers autrui et qui ne respecte pas les normes de politesse.

3.1 Impolitesse positive

L'impolitesse positive consiste à produire un FTA non attendu, comme l'ordre, ironie et moquerie etc.

3.1.1 L'ordre

L'ordre est un acte de langage souvent menaçant, c'est une sorte d'une demande qui peut provoquer une impolitesse.

Exemple1

EM [mais arrêtez de dire des bêtises comme toujours

MLP non, non je dis pas de bêtises/

Dans cet exemple EM critique les propos de MLP il l'ordonne de se taire

Exemple 2

EM [...]c'est une procédure accélérée de 48h /

MLP moi j'ai une question/ moi j'ai une question

NT [attendez / attendez

Dans cette interaction NT intervient en demandant aux MLP et EM de patienter car ils parlent en même temps.

Exemple 3

EM non je suis le candidat d'une France forte (.) dans une Europe qui protège, mais je ne veux pas pour nos concitoyens (.) qu'ils perdent du pouvoir d'achat / d'emplois /de la compétitivité par la sortie de l'euro (.) c'est ce que vous proposez

MLP [et depuis quand elle protège l'Europe /

EM je vais jusqu'au bout

NT = laissez-le finir

Dans cette interaction MLP coupe la parole à EM et la journaliste ordonne MLP afin de le laisser finir.

3.1.2Ironie

L'ironie est souvent utilisée pour se moquer de quelqu'un, en fait elle est parmi les actes du langage qui menace la face de l'autre.

Exemple 1

MLP [vous avez été le ministre de l'économie ?

EM oui madame MLP /

MLP et vous dites ca ?

EM parce que c'est la vérité \

Dans cet exemple MLP se moque de EM qui a été déjà ministre de l'économie, pour elle EM ne maîtrise pas son domaine en disant « **et vous dites ça ?** », donc il s'agit de l'impolitesse.

Exemple 2

EM la France ce n'est pas un pays fermé (.) c'est un pays qui est dans l'Europe et dans le monde / la question ce n'est pas l'esprit de défaites que vous voulez /

MLP vous êtes le candidat d'ouverture en fait \

Dans cet exemple la réponse de MLP est ironique en disant « vous êtes le candidat d'ouverture ».

Exemple 3

MLP = vous essayez de faire oublier que vous avez participé à un gouvernement qui a mis en œuvre la loi El Khomri a été une fois encore de précarisation du travail qui n'a pas créé un emploi qui a créé un chômage qui est encore plus important depuis que vous faites partis du gouvernement que quand vous y êtes entré / mais ça je vois que vous refusez d'en assumer la responsabilité /

EM je vous remercie pour cet hommage implicite que vous rendez /

EM dans cet exemple remercie MLP d'une manière ironique, car pour lui ce qu'elle est entrain de dire c'est faux.

Hommage implicite, EM veut signifier qu'elle évoque un élément historique très important qui s'est déroulé lors de son premier mandat présidentiel, à savoir la loi du travail, la loi El Khomri.

Exemple 4

EM = mais c'est formidable te voir défendre des homosexuelles/

MLP monsieur Hassan Iqioussen fondateur des jeunes musulmans de France intervenant au congrès de l'UOIF en 2007 ::: donc vous voyez j'ai même pas retourner très très loin qualifie les Juifs d'être le top de la trahison et de la félonie dans une conférence révélée par le journal l'humanité c'est ces les gens là doit vous acceptez le soutien \

EM madame mlp /

MLP et vous dites j'attendrai d'être président/

Dans cet exemple madame MLP se moque d'Emmanuel Macron d'avoir souhaité d'être à la présidentielle.

3.1.3 Critique et reproche

Critique et reproche c'est des évaluations qui peuvent menacer la face de l'autre.

Exemple1

MLP [et depuis quand elle protège l'Europe /

EM je vois jusqu'au bout

CH = laisser-le finir/

EM je vous ai avec courtoisie laisser faire(.)et donc je dis que vosre projet est mortifère / sur le plan de pouvoir d'achat/ sur le plan de la compétitivité /et de notre capacité à être fort dans le monde / moi ce que je veux c'est une France qui fait les réformes qui prend ses responsabilité /c'est ce que j'expliquais tout à l'heure sur le plan du chômage de la formation professionnelle / par ce qu'il ya beaucoup de pays qui s'en sortent très bien dans l'Euro (.)et c'est votre problème (.)

EM dans cet extrait, critique le projet de MLP il le nome comme « projet mortifère » sur tous les plans.

Exemple2

MLP = non mais je préfère que vous essayer/

EM non mais c'est intéressant / non mais essaye de répondre aux questions(.)

Mlp =vous essayez de faire oublier /

EM bien sûr (.)

MLP vous essayer de faire oublier que vous avez participé à un gouvernement qui a mis en œuvre la loi EL khomri à été une fois ou encore une fois de précarisation de travail qui n'a pas crée un emploi ::: qui a crée un chômage qui est encore plus important depuis que vous êtes parti du

gouvernement que quand vous y est entré /mais ça je vois que vous refusez d'en assumer la responsabilité /

Dans cet exemple MLP critique le travail de EM qui a participé dans la loi EL-khomri et qui a augmenté le têt de chômage, ainsi elle insinue que EM évite d'assumer les conséquences négative de cette loi.

Exemple 3

MLP = allez-y allez-y je vous en prie

EM D'abord / la grande peur/ qui la manipule depuis le début c'est vous (.) qui joue avec les peurs de nos concitoyens sur le terrorisme_etc c'est vous (.) la grande peur la grande prêtresse de la peur elle est en face de moi(.) La grande Bretagne ça n'a rien avoir avec nous / elle n'était pas l'Euro\ elle ne l'a jamais été/ donc maintenant l'Euro vous vous proposez d'en sortir \ moi je dis que c'est un projet mortifère \et que c'est un projet dangereux /et que votre bidouillage/ que vous nous avez fait dans le weekend avec monsieur Dupont-aignan n'a aucun sens/d'ailleurs un manifeste, une impréparation crasse (.)

Dans ce dernier exemple EM critique sévèrement le projet de MLP en disant « la grande peur », « un projet mortifère » et « un projet dangereux » donc pour lui ce projet va avoir des conséquences graves et négatives pour les français.

Exemple 4

EM madame MLP / vous ne parlez pas de long sujets vous parlez d'Alstom et du générale électrique /mais le co-concitoyen mérite mieux que ça(.)

MLP [laissez moi terminer(.) le lendemain dès le départ de monsieur Montebourg vous avez accordé alors qu'ils le refusaient la vente de SFR et c'est la réalité pourquoi vous l'assumez pas / assumez-le /

EM je l'assume /

MLP dans cet exemple critique EM d'avoir vendu SFR qui est une entreprise de télécommunications en France dès le départ de monsieur Montebourg.

3.1.4 Moquerie

Moquerie est une forme d'insulte pour humilier quelqu'un, elle relève donc de l'impolitesse.

Exemple1

CH = il faut pas poser les questions à MLP /

EM par ce que elle est folle /

Dans cet extrait EM utilise un terme offensant et menaçant en disant « folle », cela touche la psychologie de la personne donc c'est un acte menaçant pour l'autre.

Exemple2

EM sur le cumul des mandats/ je suis évidemment favorable au maintien de la loi qui a été votée durant ce quinquennat qui empêche le cumul de plusieurs mandats concomitant / je veux ajouter à cela un non cumul des mandats dans le temps limité à trois mandats\

NT [mlp

MLP = Vous allez l'appliquer euh à ce que vous allez investir là (.)

EM je vais l'appliquer à tous madame mlp c'est ma grande différence / et donc sûre / sur la partition de mes candidats vous allez voir comment ça va se passer parce que voir même faire quelque chose qui va beaucoup vous embarrasser c'est que/ non seulement j'aurai la moitié de candidats nouveaux / mais aucun aura un casier judiciaire

MLP [ça existe chez nous depuis 20ans monsieur EM

EM = non madame MLP

MLP vous croyez que vous avez inventé l'eau chaude en l'occurrence « en riant »

Dans cet extrait MLP utilise l'expression idiomatique « inventé l'eau chaude », pour elle EM n'a rien inventé c'est une chose qui existait depuis des années chez eux . Donc MLP se moque de lui et cela relève de l'impolitesse.

Exemple 3

EM = mais c'est formidable te voir défendre des homosexuelles /

MLP monsieur Hassan Iqioussen fondateur des jeunes musulmans de France intervenant au congrès de l'UOIF en 2007, donc vous voyez j'ai même pas retourner très très loin qualifie les Juifs d'être le top de la trahison

et de la félonie dans une conférence révélée par le journal l'humanité
c'est ces les gens là doit vous acceptez le soutien\

EM madame mlp /

MLP et vous dites j'attendrai d'être président/

Dans cet exemple madame MLP se moque d'Emmanuel Macron d'avoir souhaité d'être à la présidentiel.

2.3.1.5 Le désaccord

Le désaccord non adouci c'est le fait d'exprimer son désaccord envers autrui impoliment
c'est-à-dire sans adoucissement.

Exemple 1

MLP c'est la raison pour laquelle il faut que l'on arrive à s'arracher /à cette monnaie/ mais je sais que tout le système la défendra monsieur EM car ils auront un bénéfice financé(.)

CH EM en 2022 la France et l'Europe c'est quoi en 2022 ?

EM moi je vais vous dire **je suis contre** ce qu'a dit madame MLP(.)

Dans cet exemple EM est en situation de désaccord avec MLP qui est entrain d'exprimer son point de vue sur la monnaie pour elle il est obligatoire de se détacher de l'euro mais EM est totalement contre cette idée, ce qui le montre c'est l'utilisation de « **je suis contre** ».

Exemple 2

MLP si l'état stratège / que je mènerai/ n'est pas là pour taper du poing sur la table et pour empêcher la loi sur l'union bancaire cas de défaillance bancaire/ ira piocher directement dans les comptes en banque, des épargnants / un signe dans leur assurance vie d'ailleurs ce qu'ils ont fait à Chypre / si ce n'est pas moi ::: qui avec l'état stratège dit non je protégerai l'épargne des Français quel qu'en soit le prix et quelle que soit la bagarre /que je dois mener avec l'union européenne/ alors les Français se feront ponctionner leur épargne donc le grand danger aujourd'hui monsieur EM c'est la soumission (.)

EM **c'est faux / et archi faux** /madame mlp(.)

MLP dans cet extrait exprime ses positions sur la politique économique et financière, monsieur EM exprime son désaccord en utilisant « c'est faux et archi faux ». Donc il s'agit d'un échange dont les interlocuteurs ont des opinions divergentes.

Exemple3

MLP les taxes d'habitations/ que vous leurs accorder de la main droite\ et en réalité que vous reprenez par la main gauche par l'impôt /

EM non\

MLP mais comme vous êtes socialistes \ vous allez nous dire c'est pas ça coute rien c'est l'état qui paye(.)

EM non je ne vous dit justement pas ça \ que mon passage se rétablie la vérité madame MLP /

Dans cet extrait EM exprime son désaccord envers madame MLP en disant « non je ne vous dit justement pas ça ».

Exemple 4

MLP (...) elles peuvent payer en Ecu (.) elles pouvaient payer c'est ce qu'elles veulent /

EM non ils ont jamais choisi de payer en Ecu/

MLP si (.)

Là EM et MLP sont en situation de désaccord sur la monnaie, car pour MLP il est primordial d'avoir une monnaie nationale qui va être l'écu mais EM s'oppose totalement à cela.

3.1.6 Le refus

Le refus dans son sens général désigne le fait de rejeter une demande ou autres chose, il peut être verbal ou non verbal.

Exemple1

CH donc là vous répondez sur monsieur Trump et Poutine ?

MLP non non

Dans cet exemple MLP refuse de répondre à la question du journaliste concernant Trump et Poutine, en utilisant la négation « **non** ».

Exemple2

CH [merci on va avancer maintenant je voudrai répondre très précisément à une question, à quel âge les Français doivent'ils partir à la retraite ?

MLP 60ans 40 annuités ::: 60 ans s'ils ont 40 annuités voilà c'est très claire \

EM et quand ?

MLP 60ans quand ils ont 40annuités \

EM dés votre élections si vous êtes élu /

MLP non je m'engage à ce que soit le cas d'ici la fin du quinquennat pour une raison simple \

La réponse de MLP, dans cet exemple, marque un refus sur la demande de EM, cet acte est marqué par la négation « non » et cela relève de l'impolitesse.

Exemple3

EM [...] bien sûr ça va s'arrêter le jour au lendemain mais du jour au lendemain vous serez présidente les gens vont arrêter de venir et il n'y aura plus de fraude sociale plus de fraude fiscale tout va bien se passer du jour au lendemain comme ça(.) formidable /

MLP on essaye /

EM formidable

MLP on essaye /

EM **non moi j'ai pas envie d'essayer**

Dans cet exemple Em refuse à Mlp d'essayer d'occuper une place à la présidentielle, en disant « j'ai pas envie d'essayer »

3.1.7 la question non adoucis

La question non adouci c'est de poser une question sans utiliser de formules de politesse.

Exemple1

EM [...]qui ne le restaura pas parce que je leur valoriserai

NT à quel niveau ?

EM au dessus de plus de 100 euros par mois [...]

Dans cet exemple la journaliste NT pose une question pour le président EM sans adoucir cette dernière, et cela relève de l'impolitesse.

Exemple2

CH et votre vision de l'Europe ?

EM ma vision justement de construire un euro fort / et de construire une politique européenne/

L'analyse de cet exemple est la même avec l'exemple précédent, le journaliste CH pose une question à EM sans adoucissement et cela peut menacer la face de l'autre, il peut la considérer comme une demande.

2.3.1.8 Accusation

L'accusation c'est le fait d'accuser quelqu'un de commettre une faute, une mauvaise action etc, les accusations peuvent avoir des conséquences illégales.

Exemple 1

MLP = vous cherchez à jouer avec moi l'élève au professeur mais en ce qui concerne ::: ce n'est pas particulièrement mon truc \

EM je me dit non plus/ vous savez c'est triste \

NT mais

EM le pays mérite mieux/ parce que dans le cadre de Walpole ce que vous proposez c'est rien\ vous proposez d'abord vous ne respectez pas les gens
(.)

EM dans cet exemple accuse implicitement MLP qu'elle ne respecte pas les gens.

Exemple 2

EM oui / mais allez-y parlez de votre projet comme vous le disiez/ vous parlez pas de votre projet sur les retraites (.)

Mlp on peut/ on peut/

EM oui \

MLP merci \ c'est le système / le régime de retraite aujourd'hui et en grande difficultés ce n'est pas la faute des Français \ c'est de votre faute c'est la faute de système que vous soutien monsieur EM [...]

MLP accuse EM d'être le responsable de toutes les difficultés de régime de retraite en France.

Exemple3

EM d'abord/ la grande peur/ qui la manipule depuis le début c'est vous (.) qui joue avec les peurs de nos concitoyens sur le terrorisme c'est vous(.) la grande peur / la grande prêtresse de la peur elle est en face de moi (.)

Dans cet exemple EM accuse MLP d'avoir manipulé la peur lié au terrorisme qui menace les concitoyens Français.

2.3.1.9 Dispute

Une dispute, d'une manière générale est un conflit entre les interactants, qui peut être causé par un désaccord ou un mal entendus etc . Celle-ci relève de l'impolitesse.

Exemple1

EM et donc tout ce que je veux (.) tout ce que je ferai (.) **continuez votre antienne** madame MLP / **vous n'avez que cela à la bouche / vous n'avez pas de projet pour le pays** (.) nos concitoyens l'ont vu ce soir **vous n'en avez pas** (.)

MLP = **c'est vous qui n'avez pas de projet**

EM et donc moi je veux dans cinq ans parce que j'aurai

NT = s'ils vous plait

EM justement fait le vrai renouvellement/ fait un vrai renouvellement des forces griffe avec des vrais visages nouveau(.) avec une vrai force politique nouvelle

MLP avec tout les socialistes/ tout les ministres socialistes

EM pas un parti d'extrême droite /

MLP tout les DPT socialiste

EM qui depuis des décennies occupe la place (.) avec

MLP avec Estrosi avec Bertrand avec Kincam c'est ça dites le

EM des politiques qui n'ont jamais été conduite (.) je veux une France qui dans cinq ans (.) madame MLP /calmez vous(.) calmez vous **le pays mérite mieux que cela(.) et la vérité**

MPL **le pays il mérite de savoir la vérité** /

EM la vérité je la lui toujours donnais (.)

Dans cet exemple EM se dispute avec MLP sur leurs projets pour l'avenir de la France, EM critique MLP et vice versa, car ils ont des idées divergentes.

Exemple 2

NT On va avancer on reviendra sur le chiffrage/ de vos programmes\

EM vous m'imputez des choses qui se sont faites par vous-même\ des choses qu'avant que je sois ministre\ et surtout **vous dites beaucoup de bêtises** / presque vous avez rapport à la vérité pas le bon c'est le propre de tous les extrêmes donc c'est votre commerce(.)

NT attendez\ on va voir l'avenir on va poursuivre \

MLP **vous m'insultez** ou vous insultez votre adversaire /

EM mais je vous insulte pas (.) MLP / depuis tout à l'heure si quelqu'un insulté l'autre c'est plutôt vous quand vous / dites que je respecte pas le corps des femmes \ en faisant un raccourci indigne avec monsieur Beirger (.)

Cet échange s'agit d'une dispute qui implique trois locuteurs qui parlent en même temps ainsi des accusations mutuelles entre MLP et EM divers sujets.

3.1.10 Autres marqueurs d'impolitesse

Exemple1

EM (...) les produits phytosanitaires beaucoup et puis s'il est éleveur
(.) il a ce qu'on appelle des broutards / ils les envoient derrière en
Grèce et en Italie donc les Italiens lui achèteront en euros(.) mais lui
payera ses salariés en Franc / oh lala !

MLP chaque pays aura sa monnaie monsieur EM

EM ça va être compliqué

Exemple2

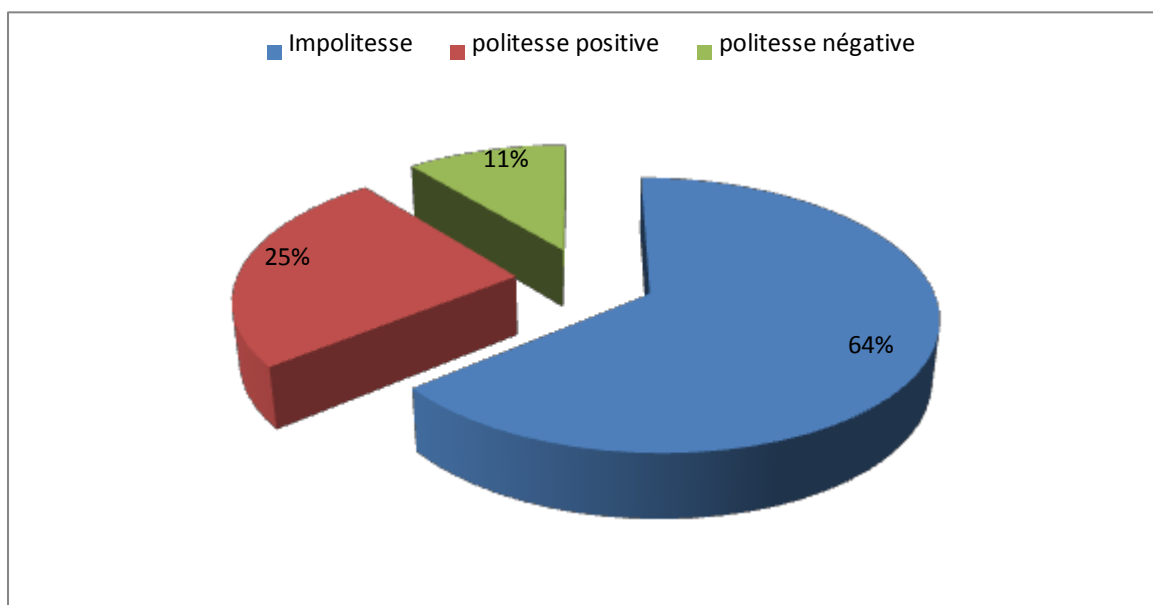
EM = qui est indépendante ce sont nos institutions/

MLP indépendant / hhhhhh

Synthèse :

Après avoir analysé notre corpus, nous avons constaté la présence de la politesse et de l'impolitesse dans les extraits du débat présidentiel que nous soumissions à analyser, mais la forme la plus fréquente c'est l'impolitesse. Nous avons observé que même dans les lieux professionnels formels les candidats font recours à l'impolitesse.

Politesse et impolitesse dans le débat présidentiel



Conclusion

générale

Pour conclure, nous rappelons que notre travail se focalise sur la politesse dans les interactions verbales. Nous avons essayé de répondre à la problématique suivante : comment la politesse et l'impolitesse se manifestent-elles dans un débat politique présidentiel entre Emmanuel Macron et Marine Le Pen ? diffusé sur la chaîne YouTube « INA politique », Pour se faire, nous avons étudié le modèle de politesse de Kerbrat Orecchioni, et analysé les données collectées à partir de notre corpus, ce qui nous a permis de répondre à la problématique de départ.

Suite à l'analyse approfondie de notre corpus, nous sommes arrivées à infirmer nos hypothèses grâce aux résultats si dessous :

Nous avons identifié que le têt de l'impolitesse domine le têt de la politesse. Pour la politesse positive (les FFAs) nous avons trouvé 68 cas correspondants à 25% (salutations d'ouverture, salutation de clôtures, souhait, promesse, remerciements, pronom vous), et 15 actes des FTAs adoucis qui relèvent de la politesse négative se qui correspondants à 11% (ordre adoucis, question adoucis, interruption adoucis, désaccord adoucis), et enfin nous avons identifié 377 actes liés à l'impolitesse donc 64% des FTAs non adoucis (critique et reproche, dispute, désaccord, interruption, accusation, question non adoucis, refus, moqueries, ordre, ironie)

L'analyse de notre corpus a marqué la présence des diverses manifestations de politesse ainsi que de l'impolitesse, donc nous avons remarqué que même dans les contextes formels comme un débat entre les candidats à l'élection présidentielle se trouve l'impolitesse, de plus ce débat est télévisé à un large public.

Pour conclure notre travail, nous soulevons des questions qui pourraient être dans notre future recherche que nous avons l'intention de faire :

Puisque l'objectif du débat politique présidentiel est de donner aux électeurs des informations sur leurs projets et de séduire le public afin de voter pour eux le jour de l'élection, pour quel objectif les candidats font référence à l'impolitesse ? L'impolitesse peut-elle avoir un impact sur le public qui suit ? Comment les candidats peuvent garder leur comportement poli pour séduire le public ?

Bibliographie

Les ouvrages

ERVING GOFFMAN .1974, *Les rites d'interaction*, Paris,

Minuit. ERVING GOFFMAN.1987, *Façons de parler*,

Paris, Minuit.

KERBRAT-ORECCHIONI C ., 1990, *Les interactions verbales*, tome 1. Paris,

Armand Colin. KERBRAT-ORECCHIONI C ., 1992, *Les interactions verbales*,

tome2 .Paris , Armand Colin. KERBRAT-ORECCHIONI C ., 1998, *Les interactions*

verbales, tome3 .Paris , Armand Colin.

KERBRAT-ORECCHIONI C.,2005, *Le discours en interaction : théorie et fonctionnement* Paris , Armand Colin.

KERBRAT-ORECCHIONI 1986, *L'implicite* : Armand Colin .Paris

Dictionnaire ,Patrick Charaudeau , Dominique Maingueneau 2002,Seuil . 27 rue Jacob, Paris

Sites

<https://gerflint.fr/Base/Coree3/bae.pdf>

[https://www.researchgate.net/publication/334687819 Interactions verbales analyse d'e changes effectues entre debutants en FLE](https://www.researchgate.net/publication/334687819_Interactions_verbales_analyse_d_e_changes_effectues_entre_debutants_en_FLE)

https://fr.wikipedia.org/wiki/Analyse_conversationnelle

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Politesse_\(linguistique\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Politesse_(linguistique))

Articles

La politesse et l'indirection : un essai de synthèse. (Giuseppe Manno). Consulté le (09/06/23)

L'impolitesse linguistique : vers un nouveau paradigme de recherche ? (Manuel Jobert).
Consulté le(09 /06/2023) à 12h37min

Mémoires consultés

- YACHIR Safia et YERMECHE Kahina(2016/2017) . Politesse ou impolitesse dans les réunions de travail ? Cas de l'APC des Aghribs, Tizi- Ouzou. Encadré par Mme HOCINI Siham.
- Mlle.DEGHEB Djedjiga Et Mlle.FERHAT kenza,(2019 /2020). La politesse linguistique dans interactions verbales téléphonique « agents/clients » du centre d'appel
« seewell »de Tizi-Ouzou.Sous la direction de Mme. HOCINI Siham.

Table des matières

Remerciements

Dédicaces

Introduction 7

Chapitre 1 : Partie théorique

Cadre théorique	9
1 L'analyse conversationnelle	10
2 L'analyse des interactions verbales	10
3 La définition des notions de bases.....	10
3.1 La conversation	10
3.2 Interaction verbale.....	11
3.3 L'organisation de l'interaction	12
3.3.1 L'organisation générale de l'interaction	12
3.3.1.1 L'ouverture.....	12
3.3.1.2 Le corps	12
3.3.1.3 La clôture.....	12
3.4 La structure de l'interaction	13
3.4.1 L'interaction.....	13
3.4.2 La séquence	13
3.4.3 L'échange	13
3.4.4 L'intervention.....	14
3.4.5 L'acte de langage	14

3.5 L'organisation locale de l'interaction.....	14
3.5.1 Système d'alternance de tours de parole	14
3.5.2 Les règles des tours de parole.....	14
4 La théorie de la politesse	15
4.1 Le modèle de George Lakoff.....	15
4.2 Le modèle de Leech	16
4.3 Le modèle de Brown et Levinson.....	16
4.3.1 La notion de face	16
4.3.1.1 La face positive.	17
4.3.1.2 La face négative.....	17
4.3.2 Le concept FTA	18
4.3.2.1 Les actes menaçants pour la face positive	18
4.3.2.2 Les actes menaçants pour la face négative	18
4.4 Le modèle de Kerbrat-Orecchioni	18
4.4.1 Le concept de FFA.....	18
4.4.1.1 Les actes flattant pour la face positive	18
4.4.1.2 Les actes flattant pour la face négative	19
4.4.2 La politesse selon Kerbrat-Orecchioni.....	19
4.4.2.1 La politesse positive	19
4.4.2.2 La politesse négative	19
4.4.3 Les principes A-orientés et L-orientés	19
4.4.3.1 Les principes A-orientés.....	20
4.4.3.2 Les principes L-orientés	20

4.4.4 L'impolitesse négative et impolitesse positive	20
4.4.5 Les adoucisseurs en acte du langage.....	20
4.4.5.1 Les procédés adoucisseur	20
4.4.5.2 Les durcisseurs	21
5 La non politesse	21
6 L'hyper politesse.....	22
7 Polirudesse	22

Chapitre2 : considération méthodologique et analyse des données

1.Le cadre méthodologique	24
1.1 Méthode d'analyse	24
1.1.1 Présentation des données.....	24
1.1.1.1 Les sites	24
1.1.1.1.1 Le temps	24
1.1.1.1.2 Le lieu.....	25
1.1.1.2 Les participants	25
1.1.1.2.1 La relation	25
1.1.1.2.2 Le nombre	25
1.1.2 L'objectif	26
1.1.3 La collecte des données.....	26
1.1.3.1 L'enregistrement	26
1.1.4 Les difficultés rencontrés	26
1.1.5 La transcription	26
2. L'analyse des données.....	26

2.1 La politesse positive	27
2.1.1 Salutations d'ouvertures	27
2.1.2 Salutations de clôtures	28
2.1.3 Remerciements	28
2.1.4 L'accord	29
2.1.5 La promesse	30
2.1.6 Le souhait	31
2.1.7 Le pronom 'vous'	32
2.2 La politesse négative	32
2.2.1 L'interruption adouci	32
2.2.2 L'ordre adouci	33
2.2.3 Désaccord adouci	34
2.2.4 Question adouci	34
2.3 l'impolitesse	34
2.3.1 L'impolitesse positive	34
2.3.1.1 L'ordre	34
2.3.1.2 L'ironie	35
2.3.1.3 Critique et reproche	37
2.3.1.4 Moquerie	38
2.3.1.5 Désaccord	40
2.3.1.6 Refus	41
2.3.1.7 Question non adouci	42
2.3.1.8 Accusation	43

2.3.1.9 Dispute	44
2.3.1.10 Autres marqueurs d'impolitesse	46
2.4 Synthèse	46
Conclusion générale	48

Références bibliographiques

Annexes

Annexes

1. La situation de l'interaction

1.1 Le lieu : le plateau

1.2 Le temps : 03/05/2017.

1.3 Les participants :

1.3.1 Le candidat: Emanuel Macron

1.3.2 La candidate : Marine Le Pen

1.3.3 Le journaliste : Christophe Jakubyszyn

1.3.4 La journaliste : Natalie Saint-Cricq

1.4 La transcription :

Pour la transcription nous avons utilisé la Convention ICOR

/ intonation montante

/ intonation descendante

[chevauchement et interruption

(.) pause (les pauses ont été mesurées par estimation perceptuelle et non pas par utilisation d'un logiciel)

= enchaînement rapide entre deux tours

::: allongement

- Troncation

Euh hésitation

(inaud) structure segmentale inaudible

[...] coupure dans un extrait du corpus <((**description**)) transcription production non verbale ou para-verbale .

Les abréviations : tirées du corpus

TPE	1.Très petites entreprises
PME	2.Petites et moyennes entreprises
RSI	3.Régime social des indépendants
CICE	4.Le crédit d'impôts pour la compétitivité et l'emploi
SFR	5.Société Française de radio téléphone
BFM	6.Business frequency modulation qui correspond au nom de la radio d'information financière
CSE	7.Comité social et économique
CDI	8.Le contrat à durée indéterminée
BTP	9.Bâtiment et travaux publics
CSG	10.Contribution sociale généralisée
GPA	11.Gestation pour autrui
MSA	12.Mutualité sociale agricole
UOIF	13.Union des organisations islamiques de France
PS	14.Parti socialiste
CRS	15.Compagnie républicaine de sécurité
CEPD	16.Contrôle européen de la protection des données
UMP	17.Union pour un mouvement populaire
SME	18.Système de management environnemental
AVS	19.Auxiliaire de vie scolaire
CGT	20. Confédération générale du travail